

## **6-36x56 CM II High Performance - 6-36x56 CM II High Performance LPI P5FL 1cm ccw DT II+ MTC LT / ST II ZC LT**

The 6-36×56 CM II High Performance from Schmidt and Bender is a high-end precision riflescope engineered for medium to extreme long-range engagement. With a magnification range of 6–36× and a large 56 mm objective lens, it delivers outstanding clarity, resolution, and flexibility across demanding shooting scenarios. Its optical design provides an exceptionally large field of view for a scope in this class — even at the lowest magnification (6×), it outperforms many 5–25× scopes in terms of visual coverage. Advanced coatings ensure light transmission well over 90 %, enabling superb image brightness and contrast in challenging lighting conditions.

NO IMAGE  
AVAILABLE

Built on a 34 mm main tube, the scope is compact yet robust, with a length of approximately 390 mm and weight around 940 to 995 g, depending on configuration. Eye relief is generous at 90 mm, ensuring comfortable and safe use across rifle platforms. The turret system offers very large internal adjustment ranges (over 40 mrad, approx. 395 cm elevation at 100 m) and fine click values (e.g., 0.5 cm/100 m), making it well suited for precision ballistic correction at long distances. Side parallax adjustment and the integrated LPI system (illumination integrated into the parallax knob) enhance ease of use and compatibility for left-hand shooters.

### Key Specifications:

Magnification: 6–36×

Objective Lens Diameter: 56 mm

Main Tube Diameter: 34 mm

Field of View (approx.): 7.3–1.3 m @100 m

Exit Pupil: approx. 8.3–1.6 mm

Eye Relief: 90 mm

Click Value: approx. 0.5 cm @100 m (configuration-dependent)

Internal Elevation Adjustment: approx. 395 cm @100 m

Weight: approx. 940–995 g

Transmission: >90 %

Tube Diameter: 34 mm

Length: approx. 390 mm

Reticle and Turret Configurations: Various high-end match/tactical setups available

This scope is designed for marksmen, competition shooters, and professionals who demand the highest optical clarity, mechanical robustness, and long-range capability from one flagship optic.

### Attributes

- Name: 6-36x56 CM II High Performance LPI P5FL 1cm ccw DT II+ MTC LT / ST II ZC LT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2016022
- Mfr. No.: 16A-911-642-M2-I5
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm

- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537070415

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 6-36x56 CM II High Performance Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 6-36x56 CM II High Performance Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 6-36x56 CM II High Performance](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 6-36x56 CM II High Performance Kikkertsikte](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania lunety Schmidt and Bender 6-36x56 CM II High Performance](#)
- [Suomi: Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 6-36x56 CM II High Performance](#)
- [Český: Pokyny pro bezpečnost spotřebitelů](#)

# Sicherheitshinweise für das 6-36x56 CM II High Performance Zielfernrohr

## Einführung

Vielen Dank, dass du dich für das 6-36x56 CM II High Performance Zielfernrohr von Schmidt und Bender entschieden hast. Dieses hochwertige Präzisionszielfernrohr ist für den Einsatz bei mittleren bis extrem langen Distanzen konzipiert. Um sicherzustellen, dass du das Produkt sicher und effektiv nutzen kannst, haben wir diese Sicherheitsanweisungen gemäß den Richtlinien der EU für allgemeine Produktsicherheit (GPSR) zusammengestellt.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- **Produktsicherheit:** Stelle sicher, dass du das Zielfernrohr gemäß den Anweisungen verwendest, um Risiken zu vermeiden.
- **Erinnerungen:** Überprüfe regelmäßig auf Rückrufinformationen, um sicherzustellen, dass dein Produkt sicher ist.
- **OnlineShopping:** Wenn du das Zielfernrohr online gekauft hast, achte darauf, dass der Verkäufer die Sicherheitsanforderungen erfüllt.
- **Besondere Verbraucherkfokus:** Achte darauf, dass das Produkt nicht von Kindern ohne Aufsicht verwendet wird.
- **EUKontaktpunkt:** Bei Fragen zur Produktsicherheit stehen dir EUbasierte Kontaktstellen zur Verfügung.
- **Schnelle Warnungen:** Halte dich über den Safety GateDienst auf dem Laufenden, um Informationen über unsichere Produkte zu erhalten.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- **Verwende das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck:** Das Zielfernrohr ist für den Einsatz auf Feuerwaffen konzipiert.
- **Sichere Handhabung:** Halte die Waffe immer in einem sicheren Zustand und richte sie niemals auf Personen oder ungesicherte Bereiche.
- **Augenschutz:** Trage immer geeigneten Augenschutz, wenn du das Zielfernrohr verwendest.
- **Alterseinschränkungen:** Das Zielfernrohr ist nicht für Personen unter 18 Jahren geeignet, es sei denn, sie werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- **Regelmäßige Wartung:** Überprüfe das Zielfernrohr regelmäßig auf Beschädigungen und halte es sauber.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

- **Installation:**
  - Stelle sicher, dass die Waffe auf einem stabilen Untergrund liegt.
  - Montiere das Zielfernrohr auf der Waffe gemäß den Anweisungen des Herstellers.
  - Überprüfe die Ausrichtung des Zielfernrohrs und justiere es gegebenenfalls.
- **Nutzung:**
  - Stelle die gewünschte Vergrößerung ein, bevor du schießt.
  - Nutze die Türme für die Höhen und Seitenverstellung, um präzise Einstellungen vorzunehmen.
  - Überprüfe die Parallaxeneinstellung und stelle sie entsprechend ein, um ein klares Bild zu erhalten.
- **Sicherheit beim Schießen:**

- Achte darauf, dass sich keine Personen oder Tiere im Schussfeld befinden.
- Schieße nur, wenn du sicher bist, dass es sicher ist.

## Entsorgungsanweisungen

- **Umweltgerechte Entsorgung:** Das Zielfernrohr und seine Komponenten müssen gemäß den örtlichen Vorschriften für Elektroschrott entsorgt werden.
- **Keine unsachgemäße Entsorgung:** Entsorge das Produkt nicht im Hausmüll, um Umweltschäden zu vermeiden.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für weitere Informationen oder Unterstützung kontaktiere bitte die zuständige Stelle in deinem Land oder den Händler, bei dem du das Produkt erworben hast.

Wir danken dir für deine Aufmerksamkeit und wünschen dir viel Freude mit deinem neuen Zielfernrohr! Achte stets auf deine Sicherheit und die Sicherheit anderer.

# Safety Instruction Guide for 6-36x56 CM II High Performance Riflescope

## Introduction

Thank you for choosing the 6-36x56 CM II High Performance Riflescope from Schmidt and Bender. This highend precision riflescope is designed for medium to extreme longrange engagements. To ensure safe and effective use, please read this safety instruction guide carefully.

## General Safety Guidelines

- **Product Safety:** This riflescope has been designed to meet safety standards for nonfood products. Ensure that it is used in accordance with the guidelines provided.
- **Enhanced Recalls:** In the event of a safety concern, standardized recall notices will be provided. Please stay informed about any product recalls.
- **Online Shopping:** If purchased online, the same safety protections apply as with physical stores.
- **Special Consumer Focus:** Extra precautions should be taken when the product is used by vulnerable groups, including children.
- **EU Contact Point:** For any safety inquiries, please refer to the designated EU contact point associated with this product.
- **Rapid Alerts:** Stay updated on any unsafe products through the EU Safety Gate system.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Eye Protection:** Always wear appropriate eye protection when using the riflescope to prevent injury from accidental discharge or debris.
- **Handling:** Handle the riflescope with care. Avoid dropping or striking it against hard surfaces to prevent damage.
- **Mounting:** Ensure that the riflescope is properly mounted on the rifle to avoid misalignment or detachment during use.
- **Moisture Exposure:** Protect the riflescope from extreme moisture or water exposure, which can damage internal components.
- **Temperature Extremes:** Avoid exposing the riflescope to extreme temperatures that could affect its performance.
- **Child Safety:** Keep the riflescope out of reach of children and unauthorized users.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Mounting the Riflescope:

- Select a suitable mounting base compatible with your rifle.
- Ensure that the mounting rings are securely fastened to the rifle.
- Position the riflescope in the rings and adjust to the desired eye relief (90 mm).
- Tighten the mounting screws evenly to secure the riflescope in place.

### 2. Zeroing the Riflescope:

- Use a stable shooting platform to ensure accuracy.
- Fire a group of shots at a target to determine the point of impact.
- Adjust the turrets according to the click values (approx. 0.5 cm @100 m) to align the reticle with the point of impact.
- Repeat the process until the desired zero is achieved.

### 3. Using the Optical Features:

- Adjust the magnification ring to select the desired level (6–36x).
- Use the parallax knob to eliminate parallax error, especially at long distances.
- Ensure the illumination feature is adjusted according to the lighting conditions for optimal visibility.

### 4. Maintenance:

- Regularly clean the objective lens and eyepiece with a soft, lintfree cloth.
- Store the riflescope in a dry, cool place when not in use.
- Check the mounting screws and adjustments periodically to ensure they remain secure.

## Disposal Instructions

- **Environmental Considerations:** Dispose of the riflescope in accordance with local regulations regarding electronic waste and hazardous materials.
- **Recycling:** If possible, recycle parts of the riflescope to minimize environmental impact.

## Contact Information for Further Support

For any inquiries or concerns regarding the safety and usage of the 6–36x56 CM II High Performance Riflescope, please refer to the designated EU contact point associated with this product.

Thank you for your attention to these safety guidelines. Enjoy your shooting experience with the 6–36x56 CM II High Performance Riflescope.

# Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

## Introducción

Gracias por elegir el 6-36x56 CM II High Performance de Schmidt y Bender. Este producto es un visor de precisión de alta gama diseñado para un uso seguro y efectivo en situaciones de tiro a larga distancia. Esta guía proporciona información importante sobre la seguridad del producto, precauciones específicas y recomendaciones para su instalación y uso.

## Directrices Generales de Seguridad

- **Uso Seguro del Producto:** Asegúrate de seguir todas las instrucciones y advertencias para evitar riesgos durante el uso del visor.
- **Inspección Regular:** Revisa el visor antes de cada uso para detectar cualquier daño que pueda afectar su funcionamiento.
- **Almacenamiento Seguro:** Guarda el visor en un lugar seco y seguro, alejado de la luz solar directa y la humedad.
- **Uso Apropiado:** Utiliza el visor solo para el propósito para el que fue diseñado, es decir, para la observación y el tiro.
- **Protección Personal:** Usa protección ocular adecuada al disparar para evitar lesiones.

## Precauciones Específicas de Seguridad para el Uso

- **Rango de Uso:** Este visor está diseñado para uso en rifles de precisión. No lo utilices en armas que no estén diseñadas para soportar la magnificación y el peso del visor.
- **Ajustes de Parallax:** Asegúrate de ajustar correctamente el sistema de parallax para obtener la mejor claridad de imagen y evitar errores de disparo.
- **Ajustes de Turret:** Familiarízate con el sistema de torretas y sus ajustes. Realiza ajustes solo cuando sea seguro hacerlo y con el rifle apuntando en una dirección segura.
- **Uso por Menores:** Este producto no es adecuado para personas menores de 18 años sin la supervisión de un adulto responsable.
- **Condiciones Climáticas:** Evita el uso del visor en condiciones climáticas extremas que puedan afectar su rendimiento, como lluvia intensa o temperaturas muy bajas.

## Instrucciones para la Instalación y el Uso

### 1. Instalación del Visor:

- Asegúrate de que el rifle esté descargado antes de comenzar la instalación.
- Utiliza un montura adecuada para el visor y asegúrate de que esté bien fijada al rifle.
- Coloca el visor en la montura y ajusta la posición según tus preferencias de uso.
- Asegura el visor utilizando los tornillos de la montura, siguiendo las especificaciones del fabricante.

### 2. Ajustes Iniciales:

- Ajusta el ocular para obtener una imagen clara.
- Realiza un ajuste inicial de la retícula para asegurarte de que esté centrada.
- Configura el sistema de parallax según la distancia de tiro.

### 3. Uso del Visor:

- Antes de disparar, verifica que el visor esté correctamente alineado y ajustado.
- Utiliza la función de ajuste de elevación y deriva para corregir la trayectoria del tiro según sea necesario.

- Mantén el visor limpio y libre de obstrucciones durante su uso.

## Instrucciones de Eliminación

- **Eliminación Responsable:** No arrojes el visor a la basura común. Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos electrónicos y ópticos.
- **Reciclaje:** Busca centros de reciclaje que acepten productos ópticos o electrónicos. Asegúrate de seguir las pautas locales para la eliminación adecuada.

## Información de Contacto para Más Soporte

Si tienes preguntas o inquietudes sobre la seguridad del producto, consulta con el fabricante o el distribuidor autorizado. Asegúrate de tener a mano el número de serie del producto y cualquier otra información relevante al momento de hacer la consulta.

Recuerda que tu seguridad y la de los demás es lo más importante. Sigue estas instrucciones y mantente informado sobre las mejores prácticas para el uso seguro de tu visor 6-36x56 CM II High Performance.

# Guide de Sécurité pour le 6-36x56 CM II High Performance

## Introduction

Merci d'avoir choisi le 6-36x56 CM II High Performance de Schmidt et Bender. Ce guide de sécurité est conçu pour t'aider à utiliser ce produit de manière sûre et efficace. Suis attentivement ces instructions pour garantir ta sécurité et celle des autres.

## Directives de Sécurité Générales

- Assure-toi que le produit est utilisé uniquement par des personnes formées et expérimentées dans l'utilisation de lunettes de tir.
- Vérifie régulièrement l'état de la lunette pour détecter d'éventuels dommages.
- Ne modifie pas le produit de manière non autorisée.
- Garde la lunette hors de portée des enfants et des personnes non qualifiées.
- Utilise le produit dans des conditions appropriées pour éviter tout risque d'accident.
- Informe-toi sur les lois et règlements locaux concernant l'utilisation de lunettes de tir.

## Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne regarde jamais directement le soleil à travers la lunette, cela peut endommager tes yeux.
- Assure-toi que la lunette est correctement fixée à ton arme avant de l'utiliser.
- Utilise toujours des protections auditives et visuelles lors de la manipulation d'armes à feu.
- Ne pointe jamais une arme chargée vers quelqu'un, même si tu penses que la lunette est désactivée.
- Vérifie toujours la zone de tir avant d'effectuer un tir.
- Ne fais jamais confiance à la lunette pour compenser une mauvaise technique de tir.

## Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

### Installation

#### 1. Fixation de la lunette:

- Utilise un support approprié pour fixer la lunette au rail de ton arme.
- Assure-toi que la lunette est bien alignée et sécurisée.
- Vérifie que tous les boulons et vis sont serrés avant d'utiliser la lunette.

#### 2. Réglage de la lunette:

- Ajuste le réticule pour qu'il soit centré avant de commencer à tirer.
- Utilise les tourelles pour effectuer des réglages de précision en fonction de tes besoins.

### Utilisation

#### 1. Mise en route:

- Active le système d'éclairage intégré si nécessaire.
- Ajuste la mise au point pour obtenir une image claire.

#### 2. Tir:

- Prends ta position de tir en toute sécurité.

- Vérifie que ton champ de vision est dégagé avant de tirer.
- Prends le temps de respirer et de te concentrer avant de tirer.

## **Instructions de Mise au Rebut**

- Ne jette pas la lunette à la poubelle. Suis les réglementations locales concernant le recyclage et l'élimination des produits électroniques.
- Contacte un centre de recyclage local pour connaître les options d'élimination appropriées.

## **Informations de Contact pour un Support Supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité ou l'utilisation de ce produit, consulte les ressources disponibles sur le site web du fabricant ou auprès de ton revendeur.

En utilisant ce guide, tu contribues à assurer ta sécurité et celle des autres lors de l'utilisation du 6-36x56 CM II High Performance. Merci de respecter toutes les directives et de rester vigilant en tout temps.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Prodotto

## Introduzione

Benvenuti nella guida alle istruzioni di sicurezza per il 6-36x56 CM II High Performance di Schmidt and Bender. Questo prodotto è progettato per offrire prestazioni elevate in situazioni di tiro a lungo raggio. È fondamentale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un utilizzo sicuro e responsabile.

## Linee Guida di Sicurezza Generali

- Assicurati di utilizzare il prodotto in conformità con le istruzioni fornite.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili o malfunzionamenti.
- Conserva il prodotto in un luogo sicuro, lontano dalla portata di bambini e animali domestici.
- Segnala eventuali prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.
- Controlla le informazioni sui richiami sul portale Safety Gate dell'UE.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Utilizza sempre occhiali di protezione quando maneggi il prodotto.
- Non puntare mai l'ottica verso persone o animali.
- Assicurati che l'arma sia scarica prima di montare o smontare l'ottica.
- Evita di utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche estreme (neve, pioggia, nebbia) che potrebbero compromettere la visibilità.
- Non modificare il prodotto in alcun modo, poiché ciò potrebbe compromettere la sicurezza e le prestazioni.
- Segui le leggi locali e nazionali relative all'uso di ottiche e armi.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione

- Monta l'ottica su un supporto compatibile con il tuo fucile.
- Assicurati che l'ottica sia fissata saldamente e allineata correttamente.
- Controlla che il tubo principale di 34 mm si adatti al supporto scelto.

### 2. Uso

- Regola la messa a fuoco dell'ottica per adattarla alla tua vista.
- Utilizza il sistema di turreta per effettuare le regolazioni necessarie per la precisione.
- Approfitta delle regolazioni laterali per la parallasse per garantire una visione chiara.
- Quando non in uso, copri l'ottica con un tappo protettivo per prevenire graffi e polvere.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento degli apparecchi ottici e dei materiali associati.
- Non gettare il prodotto nell'indifferenziato; verifica se ci sono punti di raccolta specifici per il riciclaggio.
- Rimuovi le batterie, se presenti, e smaltiscile secondo le istruzioni locali.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande o dubbi riguardanti la sicurezza del prodotto, contatta il rivenditore autorizzato o visita il sito web del produttore per ulteriori informazioni.

# Bruksanvisning for 6-36x56 CM II High Performance Kikkertsikte

## Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 6-36x56 CM II High Performance kikkertsikte fra Schmidt og Bender. Dette kikkertsiktet er designet for presisjon og ytelse i både medium og langdistanse skyting. For å sikre trygg og effektiv bruk, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at kikkertsiktet er montert korrekt på riflen før bruk.
- Bruk alltid beskyttelsesbriller når du skyter for å beskytte øynene.
- Hold alltid våpenet rettet i en sikker retning, selv når det er lastet.
- Oppbevar kikkertsiktet og riflen utilgjengelig for barn.
- Kontroller alltid at det ikke er noen hindringer i sikte før du avfyrer.
- Vær oppmerksom på værforholdene som kan påvirke sikt og presisjon.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- Unngå å bruke kikkertsiktet i ekstreme værforhold som kraftig regn eller snø, da dette kan påvirke siktet.
- Ikke se direkte inn i solen gjennom kikkertsiktet, da dette kan skade øynene.
- Juster alltid parallaxen før skyting for å sikre nøyaktighet.
- Unngå å bruke kikkertsiktet med en defekt eller skadet linse.
- Kontroller at turretsystemet fungerer som det skal før hver bruk.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Montering av kikkertsikte:

- Fest kikkertsiktet til riflen ved hjelp av passende montasjer.
- Sørg for at kikkertsiktet er i vater og justert i henhold til riflens siktelinje.
- Stram skruene forsiktig for å unngå skade på kikkertsiktet.

### 2. Justering av kikkertsikte:

- Still inn forstørrelsen ved å dreie på forstørrelshjulet.
- Juster parallaxen ved å bruke parallaxknappen.
- For å justere turretsystemet, bruk de angitte klikkverdiene for presis justering.

### 3. Bruk av kikkertsikte:

- Når du er klar til å skyte, plasser øyet ditt i den angitte øyeavstanden (90 mm).
- Sørg for at du har et klart syn på målet før du avfyrer.
- Etter skyting, kontroller kikkertsiktet for skader eller slitasje.

## Avfallsinstruksjoner

- Når kikkertsiktet ikke lenger er i bruk, må det kastes i samsvar med lokale forskrifter for elektronisk avfall.
- Sørg for at alle batterier og elektroniske komponenter fjernes før avhending.
- Ta kontakt med lokale avfallshåndteringsmyndigheter for råd om riktig avhending.

## **Kontaktinformasjon for videre støtte**

For spørsmål om sikkerhet eller bruk av kikkertsiktet, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler. Sørg for å ha produktinformasjonen tilgjengelig for raskere hjelp.

## **Avslutning**

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksene kan du sikre trygg og effektiv bruk av 6-36×56 CM II High Performance kikkertsikte. Ta alltid ansvar for sikkerheten din og andres når du håndterer skytevåpen.

# Instrukcja bezpieczeństwa użytkowania lunety Schmidt and Bender 6-36x56 CM II High Performance

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety Schmidt and Bender 6-36x56 CM II High Performance. Niniejsza instrukcja ma na celu zapewnienie bezpiecznego użytkowania produktu oraz przestrzeganie przepisów dotyczących bezpieczeństwa zgodnie z regulacjami Unii Europejskiej. Prosimy o dokładne zapoznanie się z poniższymi informacjami.

## Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Upewnij się, że luneta jest używana zgodnie z jej przeznaczeniem.
- Przechowuj lunetę w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety przed użyciem, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń.
- Zawsze stosuj się do lokalnych przepisów dotyczących używania broni i akcesoriów optycznych.
- Jeśli zauważysz jakiegokolwiek nieprawidłowości w działaniu lunety, zaprzestań jej używania i skontaktuj się z profesjonalnym serwisem.

## Specyficzne środki ostrożności przy użyciu

- Zawsze używaj lunety w odpowiednich warunkach oświetleniowych.
- Unikaj patrzenia bezpośrednio w słońce przez lunetę, aby nie uszkodzić wzroku.
- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamocowana na broni, aby uniknąć przypadkowego upadku lub przesunięcia.
- Zachowaj ostrożność podczas regulacji turreta, aby nie spowodować niezamierzonych zmian w ustawieniach.
- Nie używaj lunety, jeśli zauważysz jakiegokolwiek uszkodzenia mechaniczne lub optyczne.

## Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

### 1. Montaż lunety:

- Użyj odpowiednich uchwytów montażowych dostosowanych do średnicy tuby 34 mm.
- Zamocuj lunetę na broni w sposób zapewniający stabilność.
- Upewnij się, że luneta jest wycentrowana i ustawiona na odpowiedniej wysokości.

### 2. Ustawienia wstępne:

- Przed pierwszym użyciem dostosuj ustawienia turreta do preferencji strzelca.
- Sprawdź i dostosuj parallax, aby uzyskać wyraźny obraz na różnych odległościach.

### 3. Użytkowanie:

- Używaj lunety w odpowiednich warunkach atmosferycznych.
- Dostosuj powiększenie zgodnie z wymaganiami strzelania.
- Regularnie kontroluj ostrość i jasność obrazu.

## **Instrukcje dotyczące utylizacji**

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj lunety do zwykłego kosza na śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji na temat odpowiedniej utylizacji.

## **Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszej pomocy**

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z odpowiednim punktem wsparcia w Twoim kraju. Pamiętaj, aby zgłaszać wszelkie niebezpieczne produkty lub incydenty do odpowiednich organów.

Pamiętaj, że bezpieczeństwo jest kluczowe podczas korzystania z produktów optycznych. Prosimy o przestrzeganie powyższych wskazówek, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo.

# Käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet

## Johdanto

Tervetuloa 6–36x56 CM II High Performance kiikaritähäimen käyttöohjeeseen. Tämä ohje sisältää tärkeitä tietoja ja turvallisuusohjeita, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Huolehdi, että luet ja ymmärrät kaikki ohjeet ennen käyttöä.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on käyttökelpoinen ja ehjä ennen käyttöä.
- Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita tai puutteita.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitetulla tavalla.
- Varmista, että kaikki asennukset ja säädöt tehdään valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Ole tietoinen ympäristöstäsi ja käytä tuotetta turvallisissa olosuhteissa.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Vältä suoraa auringonvaloa kiikaritähäimen linssille, sillä se voi vahingoittaa optiikkaa.
- Tarkista säännöllisesti kiikaritähäimen kiinnitys ja säädöt varmistaaksesi, että ne ovat kunnossa.
- Käytä aina suojalaseja ammuttaessa, erityisesti kilpailutilanteissa.
- Huomioi, että kiikaritähäimen käyttö vaatii harjoittelua; varmista, että olet perehtynyt sen toimintoihin ennen ampumista.
- Älä koskaan osoita kiikaritähäintä ihmisiä tai eläimiä kohti, vaikka se ei olisi ladattu.
- Varmista, että kiikaritähäin on säädetty oikein ennen ampumista.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus:

- Varmista, että kiikaritähäin on yhteensopiva aseesi kanssa.
- Kiinnitä kiikaritähäin tukevasti aseeseen päälle valmistajan ohjeiden mukaan.
- Tarkista, että kiikaritähäin on tasapainossa ja oikein kohdistettu.

### 2. Käyttö:

- Säädä suurennusta tarpeen mukaan käyttämällä suurennusrenkaasta.
- Käytä parallaxsäätöä varmistaaksesi tarkkuuden eri etäisyyksillä.
- Hyödynnä LPIjärjestelmää valaistuksen säätämiseksi, jos se on saatavilla.
- Tarkista ja säädä torniarvoja ennen ampumista.

## Hävittämisohejet

- Hävitä tuote ympäristöystävällisesti ja paikallisten sääntöjen mukaisesti.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen sekajätteeseen.
- Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin tai kierrätyskeskuksiin saadaksesi ohjeita turvalliseen hävittämiseen.

## Lisätietoja tukipalveluista

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja, ota yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun. He ovat valmiita auttamaan sinua kaikissa tuotteeseen liittyvissä kysymyksissä.

Muista, että turvallinen käyttö alkaa valmistajan ohjeiden noudattamisesta ja huolellisesta käsittelystä. Kiitos, että valitsit 6-36x56 CM II High Performance kiikaritähäimen!

# Säkerhetsinstruktioner för 6-36x56 CM II High Performance

## Introduktion

Tack för att du valt 6-36x56 CM II High Performance från Schmidt och Bender. Denna högkvalitativa precisionskikare är utformad för att ge överlägsen klarhet och prestanda vid medel till extrem långdistansskytte. För att säkerställa säker och effektiv användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner för att undvika skador.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Kontrollera att produkten är i gott skick innan användning; skador kan påverka säkerheten och prestandan.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.
- Kontrollera regelbundet EU:s Safety Gateplattform för uppdateringar om återkallelser.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid kikaren med rätt ögonavstånd (90 mm) för att undvika ögonskador.
- Justera turretsystemet försiktigt för att undvika skador på mekanismen.
- Se till att kikaren är korrekt monterad på vapnet innan användning.
- Använd skyddsglasögon vid skytte för att skydda ögonen mot eventuella skador.
- Undvik att rikta kikaren mot starka ljuskällor, vilket kan skada optiken.
- Vid användning av LPIsystemet, se till att det är korrekt inställt för att undvika distraktion under skytte.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Montering av kikaren:

- Fäst kikaren på vapnet med hjälp av ett lämpligt monteringsystem.
- Se till att kikaren är i nivå och korrekt justerad för att säkerställa noggrannhet.

### 2. Justering av turretsystemet:

- Använd fine click values (0.5 cm/100 m) för att göra exakta justeringar.
- Kontrollera att interna justeringsområden (över 40 mrad) fungerar korrekt.

### 3. Användning av kikaren:

- Ställ in magnifikationen mellan 6-36x beroende på avståndet till målet.
- Använd parallaxjusteringen för att få en tydlig bild av målet.
- Kontrollera att belysningsystemet (LPI) är aktiverat vid behov.

## Avfallshantering

- Kasta inte produkten i hushållsavfall. Följ lokala riktlinjer för avfallshantering.
- Återvinn eventuella delar av kikaren enligt lokala återvinningsprogram.

## **Kontaktinformation för ytterligare stöd**

För frågor eller mer information om säkerhet och användning, vänligen kontakta din återförsäljare eller tillverkare direkt.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet och nöjdhet är vår prioritet.

# Pokyny pro bezpečnost spotřebitelů

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 6-36x56 CM II High Performance od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vynikající optickou kvalitu a výkon na dlouhé vzdálenosti. Abychom zajistili vaši bezpečnost při používání tohoto výrobku, vypracovali jsme následující pokyny, které splňují požadavky na bezpečnost produktů podle směrnice EU o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR).

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu si důkladně přečtěte tento návod.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zranitelných osob.
- Používejte puškohled pouze k zamýšlenému účelu.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na poškození nebo opotřebení.
- Pokud zjistíte jakékoli poškození, přestaňte produkt používat a obraťte se na odborníka.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Vždy používejte puškohled v souladu s pokyny výrobce.
- Při nastavení puškohledu se ujistěte, že je zajištěn stabilní a bezpečný základ.
- Při používání puškohledu venku zkontrolujte okolní podmínky a buďte si vědomi potenciálních nebezpečí, jako jsou špatné počasí nebo terénní překážky.
- Nikdy nesměřujte puškohled na lidi nebo zvířata.
- Při manipulaci s puškohledem dbejte na opatrnost, aby nedošlo k jeho pádu nebo poškození.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že máte vhodné montážní vybavení.
- Nainstalujte puškohled na puškohledovou základnu podle pokynů výrobce.
- Zkontrolujte, zda je puškohled správně upevněn a stabilní.

### 2. Použití puškohledu:

- Nastavte požadovanou magnifikaci podle potřeby.
- Upravte parallax podle vzdálenosti cíle.
- Použijte integrovaný LPI systém pro osvětlení, pokud je to potřeba.
- Při zaměřování se ujistěte, že máte dostatečný prostor pro oči (90 mm).

## Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci puškohledu se řiďte místními předpisy o odpadu.
- Pokud je puškohled poškozen, zvažte možnost jeho vrácení výrobci nebo prodejci pro správnou likvidaci.
- Nikdy nepohazujte puškohled do běžného odpadu, pokud obsahuje elektrické nebo optické součásti.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro veškeré dotazy týkající se bezpečnosti a používání tohoto výrobku se prosím obraťte na svého prodejce nebo výrobce. Ujistěte se, že máte k dispozici všechny potřebné informace o produktu.

Děkujeme vám za vaši pozornost a přejeme vám bezpečné a příjemné používání vašeho puškohledu 6-36x56 CM II High Performance.